

# Święto plonów w Kielecczyźnie

W dniu wczorajszym w wielu miejscowościach Kielecczyzny obchodzono święto plonów. Uroczyste dożynki odbyły się m. in. w Tomaszowie pow. Szydłowiec, gdzie ścignęto kilkaset chłopów z okolicznych wsi.

Przybyli też przedstawiciele władz powiatowych. Po okolicznościowych przemówieniach i wręczeniu tradycyjnego wieńca goście zwrócili uwagę na hodowlaną oraz polityką doświadczalną prowadzoną przez miejscowe kołko rolnicze. Uroczystości dożynkowe odbyły się również w Dwikozach pow. Sandonierz oraz Lubinie w pow. buskim.

## DZIŚ

### W „Słowie Sportowca“

- ◆ Dwa tytuły mistrzów świata polskich kajakarzy w Pradze
- ◆ Specjalna kolumna poświęcona lekkoatletycznym mistrzostwom Europy
- ◆ Wyniki rozgrywek piłkarskich III ligi i klasy A
- ◆ Artykuł o zbliżającym się sezonie bokserskim

# Słowo Ludu

Organ KW Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej

ROK IX, Nr 108 (2835) KIELCE, PONIEDZIAŁEK, 18 SIERPNIĄ, 1958 R. Nakł. 68.475

## Przerwa w sesji nadzwyczajnej Zgromadzenia Ogólnego

## Rozmowy dyplomatyczne i kontakty prywatne w centrum uwagi obserwatorów

# Hammarskjöld wzmógł wysiłki na rzecz zwołania małej konferencji na szczycie

NOWY JORK PAP. Już od piątku osłabło wybitnie zainteresowanie właściwymi obywatelami sesji nadzwyczajnej Zgromadzenia Ogólnego Narodów Zjednoczonych i zainteresowanie wszystkich obserwatorów skoncentrowało się na rozmowach dyplomatycznych i kontaktach prywatnych odbywających się poza sesją. Panuje obecnie opinia, że rzeczywiste decyzje zapadną właśnie podczas tych rozmów i kontaktów; kontynuowanych również podczas obecnej przerwy w oficjalnych obradach, która potrwa do poniedziałku.

Sekretarz generalny ONZ Hammarskjöld wzmógł wysiłki na rzecz zwołania jeszcze

—oOo—

## „Convair“ runął na ziemię i spłonął 21 osób poniosło śmierć

NOWY JORK PAP. — W nocy z piątku na sobotę dwusilnikowy samolot pasażerski „Convair“ runął na ziemię i spłonął, w chwili gdy miał wylądować na lotnisku Nantucket (Massachusetts). Według nieoficjalnych doniesień poniosła śmierć 21 osób spośród 38, które znajdowały się na pokładzie. Pozostałym są ranni. Zginął m. in. Gordon Dean, były przewodniczący amerykańskiej komisji energii atomowej. Przypuszcza się, że pilot zniżył się zbyt wcześnie, waku tek czego samolot natknął się na drzewa w pobliżu lotniska.

—oOo—

## Odwołanie przyjazdu JANA KIEPURY

Jak się dowiadujemy popularny śpiewak Jan Kiepura odwołał swój przyjazd do Włocławca zapowiadzany na 17 br.

Nowy termin przybycia artysty nie został podany.

podczas obecnej sesji „małej konferencji na szczycie“ w składzie ministrów spraw zagranicznych czterech wielkich mocarstw i Zjednoczonej Republiki Arabskiej. Jednocześnie odbywa się za kulisami sesji żywa wymiana poglądów w poszukiwaniu kompromisu. Nie jest to łatwe zadanie, gdyż e-

(Dokończenie na str. 2)

## Ananasy



Ananasy stanowią jedno z głównych „bogactw naturalnych“ Tajwanu. Ale przy ich zbiorze trzeba się szczególnie zabezpieczyć przed dokuczliwymi owadami.

CAF

## Jak rajcy toruńscy okpili NAPOLEONA BONAPARTEGO

## Wieloletni spór o dom urodzenia Kopernika

W bież. roku miało 25 lat od ostatecznego zakończenia sławetnego sporu, który przez długi czas zaprztał najzaciejsze umysły Torunia. Chodziło o to, który z dwóch domów przy dawnej ulicy św. Anny jest miejscem urodzenia Mikołaja Kopernika. Wszelkie miało się zacząć od wydarzenia, które zakrawa na anegdotę. Otóż Napoleon Bonaparte w 1812 roku, natychmiast po przybyciu do Torunia, zaczął od rajców mieszkańcy by mu wskazać dom rodzinny Kopernika. Wiedzieli, że znajduje się on przy ulicy św. Anny, ale nikt nie potrafił dokładnie określić, o który dom chodzi. Sprytni toruńczycy, nie chcąc się narazić na gniew

(Dokończenie na str. 2)

—oOo—

## „Przepióreczka“

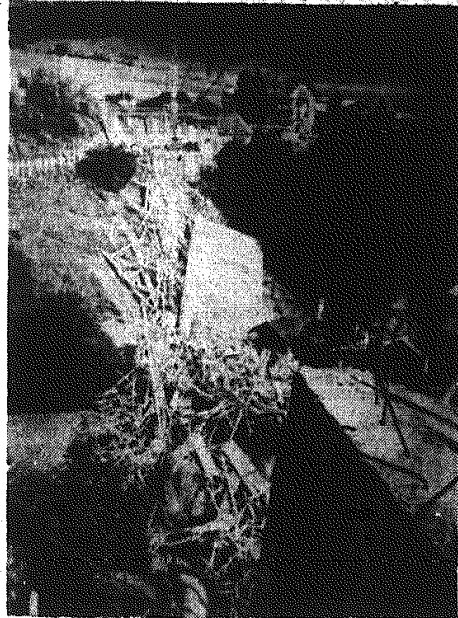
W 81 kolejnym ciągnięciu Świętokrzyskiej Gry Liczbowej „Przepióreczka“ padła następująca liczba: 37—29—39—43—22—28.

W ciągnięciu premiowym wylosowano: 1—12—48—2—49—42.

Ponadto dokonano ciągnięcia kuponów z punktu 100 w Sucedniowie na nagrodę rzeczową — radio.

Wylosowano Nr kuponu 15009.

## Awaria



W pobliżu Filma w Szwajcarii zawałił się most, którego budowa miała być ukończona w końcu sierpnia. Z niewiadomych przyczyn potężna konstrukcja 113 m długa i 30 m wysoka zerwała się. Na szczęście katastrofa nie pociągnęła ofiar w ludziach.

CAF

## Fiasko amerykańskiej próby wystrzelenia rakiety w pobliże Księżyca

NOWY JORK PAP. — Dokonana przez lotnictwo amerykańskie próba wystrzelenia rakiety w pobliże Księżyca zakończyła się niepowodzeniem. Jak donoszą agencje za chodnie, 25-metrowa raketa „Thor-able“, składająca się z czterech członów o łącznym ciężarze 58 ton, wystrzelona została z przylądka Canaveral na Florydzie w niedzielę o godz. 13,18 czasu miejscowego. Warunki atmosferyczne były sprzyjające. 40 sekund po starcie pociek wykrzywił lokną trasę lotu, po czym po 70 sekundach pierwszy człon rakiety runął w płomieniach ze znacznej wysokości. Dalsze człony rakiety kontynuowały przez krótki czas lot wyrzucając kłęby dymu i ognia. Po 77 sekundach od momentu wystrzelenia runęły do morza pozostałe segmenty.

## Irak pragnie przyjaźni z krajami socjalistycznymi

## 19 sierpnia pogrzeb Joliot - Curie

PARYŻ PAP. Pogrzeb Fryderyka Joliot - Curie odbędzie się 19 sierpnia. Kondukt pogrzebowy wyruszy o godz. 10.30 czasu środkowoeuropejskiego z dziedzińca Sorbony. Zwłoki wielkiego uczonego będą od niedzieli począwszy wstawione na widok publiczny w kaplicy Sorbony.

(Depesze kondolencyjne podajemy na str. 2).

## „Gryf“ w Konstancy

KONSTANCA PAP. — Korespondent PAP red. Lewandowski donosi:

Dnia 17 br. do rumuńskiego portu Konstancja wylądował okręt szkolny Polskiej Marynarki Wojennej „Gryf“ z oficerami i podchorążymi Polskiej Marynarki Wojennej na pokładzie celin zlecenia wizyty przyjaźni Marynarki Wojennej Rumuńskiej Republiki Ludowej.

BAGDAD PAP. Korespondent PAP red. Krupańska donosi z Bagdadu:

Iracka opinia publiczna z prawdziwym zadowoleniem powitała decyzję rządu w sprawie nawiązania stosunków dyplomatycznych z krajami socjalistycznymi Europy wschodniej. W czasie swego pobytu w Iraku, korespondent PAP miał możliwość przekonać się o ogromnej popularności Związku Radzieckiego i krajów socjalistycznych w armii i najszerszych warstwach społeczeństwa.

Ludność Bagdadu entuzjastycznie powitała przybywającego do Iraku ambasadora ZSRR. W czasie najpotężniejszej manifestacji jaka odbyła się w stoicy Iraku po rewolucji, i w której udział wzięło ponad 150 tys. osób wysuwano jako naczelne hasło obok federacji ze Zjednoczoną Republiką Arabską przyjaźń z krajami socjalistycznymi.

Premier Iraku, Abdul Kassem, niejednokrotnie podkreślał wdzięczność, jaką rząd jego od czuwa wobec państw socjalistycznych, które pomogły Irakowi w najcięższych chwilach.

## Kurczęta z Kanady



Już w s godzin po wylądowaniu małego kurczątka z farmy w Galt (Kanada) podróżują do Europy. Ostatnio Kanada dostarcza duże ilości kurcząt do Belgii, Niemiec, zachodnich i Rumunii.

CAF

## Po katastrofie „Super-Constellation“

## Ekspertyza zwłok wskazuje na możliwość wybuchu na pokładzie samolotu

LONDYN PAP. — Ekspertyza lekarza zwłok 24 ofiar katastrofy samolotu holenderskiego linii KLM, które wylądowało z morza i przewieziono do Galway w Irlandii, wykazała na razie, iż wszystkie zwłoki noszą ślady obrażeń wynikające z możliwości wybuchu na pokładzie samolotu. Zdaniem jednego z lekarzy, jedynie silna eksplozja wyłumaczyłaby obecność odłamków metalu w ciałach ofiar katastrofy.

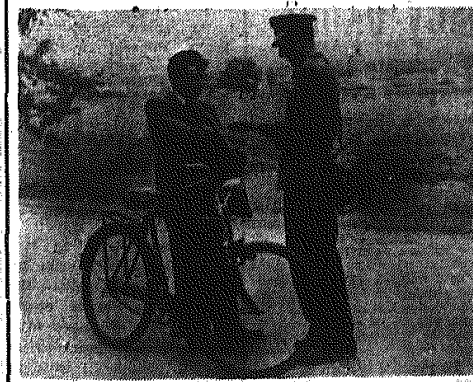
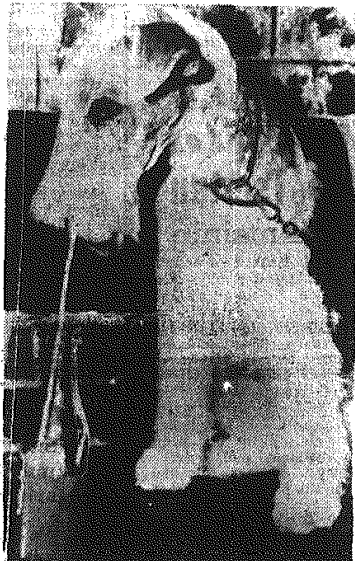
HAGA PAP. Rzecznik KLM zaprzeczył w piątek wieczorem do-

nieleniom, iż dyrekcja holenderskich królewskich linii lotniczych zamierza zbadać polisy ubezpieczeniowe ofiar czarnej katastrofy „Super-Constellation“, Rzecznik dodał, iż żadna okoliczność nie przemawia za tym, by ów tragiczny wypadek nastąpił wskutek wybuchu bomby podłożonej przez kogós, kto chciał skrzyżować na śmierć któregoś z pasażerów samolotu.

W czarnej katastrofie zginęło 24 osób: 21 pasażerów i 3 członków załogi.

## NASZ STAŁY KACIK „KANIKALARNY“ POD HASŁEM:

Pamiętajcie — lato zdarza się tylko raz w roku!



A ja rowerkiem...

Fot. M. Zelazko

## A ja rowerkiem do Sielpi...

Bardzo nas cieszy, że w Warszawie powstało Towarzystwo Podróży Międzypokrajowych, które już 4 przyjmie kandydatów na wycieczki kołowe. — pisze p. Alfred Rak ze Skarżyska. W naszym województwie najpopularniejszym środkiem lokomocji jest jeszcze pocztykowy rower. Wszelkim sympatykom turystyki radzimy wybrać się na wycieczkę z udziałem dawnych zakładów hutniczych. U nas w Kielecczyźnie znajduje się przecież kolebka przemysłu polskiego. Ładne krajobrazy można oglądać wszędzie, ale „machiny“ XVIII-wieczne w

(Dokończenie na str. 2)

**HASŁO PATRIOTYCZNE:**  
Hej, kto Polak — na słońce, nad rzekę, nad lasy i w góry



W Sobkowie to jest przyjemnie!

Foto Z. Jonko



# Entuzjastyczne przyjęcie „Mazowsza” w Czerniowcach

W niedzielę 17 bm. zespół „Mazowsze” zakończył swą wycieczkę w stolicy Bukowiny-Czerniowcach. I tutaj, jak w Kijowie i Lwowie, karłowaci artyści odnieśli wielki sukces. Obydwa przedstawienia w liczącym 2200 miejsc teatrze pod gołym niebem odbyły się przy widowni wypełnionej tak szczelnie, że nie było dostojnie gdzie wetknąć przysłowiowe szpilki. W niedzielę 17 bm. członkowie zespołu wzięli udział w wielkim wiecu zorganizowanym w tutejszym parku kultury z okazji zakończenia Dni Kultury Polskiej na Ukrainie. W części artystycznej uroczystości wystąpili artyści „Mazowsza” oraz miejscowy zespół pieśni i tańca Bukowiny. Trudno opisać zachwyty, z jakim przyjmowano występy karłowatego zespołu. Była to istna burza owacji, deszcz kwiatów, niemiłkające oklaski. Szczególny entuzjazm wzbudził „Kakowal” i tańce góralskie. 18 bm. „Mazowsze” wyleźła do stolicy Moldawskiej, SRR, Kiszyniowa, gdzie wystąpi dwa razy 19 i 20 bm.

# Makarios odrzuca propozycję brytyjską

LONDYN PAP. Jak informuje agencja Reuters, arcybiskup Makarios odrzucił propozycję brytyjską dotyczącą Cypru jako „całkowicie nie do przyjęcia”. Stanowisko to zakomunikował gubernatorowi Cypru, Footowi w odpowiedzi na list informujący go o decyzji brytyjskiej.

# Wrogowie jedności arabskiej zostali wyeliminowani

**Oświadczenie Faisala po zakończeniu rozmów z Nasserem**

KAIR PAP. W niedzielę zakończyły się trzydniowe rozmowy między emirem Arabii Saudyjskiej Emirem Faisalem a prezydentem Zjednoczonej Republiki Arabskiej Nasserem. Emir Faisal oświadczył, że oświadczenie Nasserem, że przeprowadził szereg owocnych spotkań z prezydentem ZRA. Rozmowy toczyły się w atmosferze serdecz-

# W pobliżu miast i ośrodków przemysłowych sady i ogrody warzywne

**Konferencja w KC KPZR**

MOSKWA PAP. W Komitecie Centralnym KPZR odbyła się 16 bm. konferencja na temat produkcji warzyw, ziemniaków i jagód w celu poprawy zaopatrzenia miast i ośrodków przemysłowych kraju. Na konferencji przemawiał pierwszy sekretarz KC KPZR, przewodniczący Rady Ministrów ZSRR Chruszczow. Podkreślił on, że dla poprawy poziomu zaopatrzenia ludności w warzywa, owoce, ziemniaki i jagody należy w pobliżu miast i ośrodków przemysłowych tworzyć specjalne sady i ogrody, w których uprawiać te produkty. Chruszczow zwrócił także uwagę na potrzebę rozszerzenia w sąsiedztwie i kolchozach sadów i ogrodów warzywnych dla pokrycia zapotrzebowania także ze strony ludności wiejskiej.

# Konferencja ekspertów bliska pomyślnego końca

GENEWA PAP. W piątek wieczorem w genewskich źródłach poinformowanych panowała opinia, iż konferencja ekspertów, poświęcona sprawie wykrywalności prób jądrowych, jest już bliska pomyślnego końca. Opinię tę wypowiedziano po 3 i półgodzinnym spotkaniu kierowników delegacji ZSRR, USA i W. Brytanii, którzy w dalszym ciągu rozpatrywali punkt po punkcie projekt systemu międzynarodowej kontroli i ewentualnego porozumienia o zakazie prób z bronią jądrową. Według kół poinformowanych, eksperci pracują obecnie nad sformulowaniem wspólnych wniosków w sprawie całości systemu kontroli. Wnioski te mają dotyczyć organizacji i funkcji systemu kontrolnego oraz kwestii związanych z utworzeniem sieci posterunków kontrolnych.

# Przerwa w sesji nadzwyczajnej Zgromadzenia Ogólnego

(Dokończenie ze str. 1)

wentualna rezolucja kompromisowa musiałaby skupić co najmniej dwie trzecie członków Zgromadzenia Ogólnego, w którym reprezentowanych jest dziś 11 państw. Amerykanie i Anglicy, zdając sobie sprawę z poważnego osłabienia swego prestżu wśród krajów, które dawniej popierały ich bez zastrzeżeń, wolały przy tym pogodzić się pośrednictwem różnych państw nie zaangażowanych w konflikt na Bliskim Wschodzie. Jako autor ewentualnej kompromisowej rezolucji zachodniej wymieniana jest najczęściej Norwegia. Projekt takiej rezolucji omawiany był w piątek na 90-minutowej konferencji sekretarza stanu Dullesa i brytyjskiego ministra spraw zagranicznych Selwina Lloyda z norweskim wiceprem. spraw zagranicznych Engenem

— 13 rocznicę proklamowania niepodległości Indonezji — przy padającej w dniu 17 bm. przewodniczący Rady Państwa Aleksander Zawadzki wyświadczył depeszę gratulacyjną do prezydenta Republiki Indonezji dr Achmeda Sukarno.

Prezes Rady Ministrów Józef Cyrankiewicz przesłał z tej samej okazji depeszę „atulatoryjną” przewodni Rady Ministrów Indonezji — dr Djuandzie.

# Gratulacje święta narodowego Indonezji

Z okazji święta narodowego — 13 rocznicę proklamowania niepodległości Indonezji — przy padającej w dniu 17 bm. przewodniczący Rady Państwa Aleksander Zawadzki wyświadczył depeszę gratulacyjną do prezydenta Republiki Indonezji dr Achmeda Sukarno.

Prezes Rady Ministrów Józef Cyrankiewicz przesłał z tej samej okazji depeszę „atulatoryjną” przewodni Rady Ministrów Indonezji — dr Djuandzie.

# Trzynastu jordańskim patriotom grozi śmierć

KAIR PAP. Agencja Men informuje, że władze jordańskie mają zamiar stracić 13 patriotów, którzy występowali przeciwko okupacji brytyjskiej. Wiadomość ta wywołała oburzenie społeczeństwa Zjednoczonej Republiki Arabskiej. Różne organizacje syryjskie i egipskie wystosowały depesze z protestem do sekretarza generalnego ONZ Hammarskjöld.

# Trzęsienie ziemi w Iranie

MOSKWA PAP. Agencja TASS donosi z Teheranu za pośrednictwem prasą o wstrząsach podziemnych, jakie w ciągu ostatnich 48 godzin odczuwano w zachodniej części Iranu. Trzęsienie ziemi spowodowało szkody materialne i śmierć 8 osób.

# INDIE POPRA tylko taki projekt rezolucji który będzie zmierzał do możliwie najszybszego wycofania obcych wojsk z Bliskiego Wschodu

DELHI PAP. Korespondent PAP w Indiach, red. R. Frelek donosi: Zdaniem tutejszych obserwatorów, Indie poprzę na nadzwyczajnej sesji Zgromadzenia Ogólnego NZ taki projekt rezolucji, który będzie zmierzał do



BERLIN PAP. — Dziennik „Berliner Zeitung” powołując się na wiadomości uzyskane z 40 brze poinformowanych kół senatu zachodnio-berlińskiego, donosi, że amerykańskie władze wojskowe założyły w dzielnicy Zehlendorf w Berlinie zachodnim podziemny magazyn broni atomowej. Ostatnio magazyn ten został rozbudowany. Znajduje się on w odległości 300 metrów od domów mieszkalnych.

SZTOKHOLM PAP. Radziecki statek „Gruzja”, na którym obrońcy pokoju krajów nabywczych odbywają wycieczki po Morzu Bałtyckim przybył 16 sierpnia do Sztokholmu. Na pokładzie statku znajduje się kilkuset przedstawicieli ruchu obronców pokoju z ZSRR, Polski, NRD i NRF.

BEJRUT PAP. — Jak donosi korespondent Reutersa z Bejrutu, generał Szachab przedsięwziął specjalne środki w swej kampanii zwalczania „terroru”.

Eksplozje bombowe w ciągu ostatnich 48 godzin zabiły 5 osób w Bejrucie. Liczba rannych na skutek wybuchów bomb wynosi 20 osób.

General Szachab wydał rozkaz patrolom wojskowym w stolicy, aby ze szczególną uwagą zbadali wszystkie podejrzane obiekty.

NOWY JORK PAP. — Z Buenos Aires donoszą, że kolejarze argentyńscy proklamowali w niedzielę strajk 24-godzinny w walce o poprawę warunków bytu. Transport kolejowy w Argentynie został sparaliżowany.

# Jak rajcy toruńscy okpiłi Napoleona Bonapartego

(Dokończenie ze str. 1)

„boga wojny”, wakałali pierzacha lepszą kamieniczką, która wylała im się godna miejsca uroczona gniazda astronoma. Był to dom oznaczony numerem 30. Jak zwykłe w takich wypadkach, ktoś „autentycznie” odkrył” nawet „autentyczne” łóżko Kopernika, a inny apyklarz dostarczył kamień Izabelli Czartoryskiej do Pa-

# Kara śmierci za kradzież dolara i 95 centów

NOWY JORK PAP. Jak donosi agencja Reutersa w stanie Alabama 55-letni Murzyn, Jimmy Wilson, skazany został na karę śmierci za to, że ukradł białej kobiecie dolara i 95 centów.

Jeżeli sąd najwyższy nie zmieni tego wyroku, Jimmy Wilson zgine na krześle elektrycznym 5 września. Ułaskawić go może — zmieniając karę śmierci na dożywotnie więzienie — gubernator stanu Alabama.

# Magnolia zakwitła po raz drugi

W Zielonej Górze przy Alei Niepodległości zakwitła po raz drugi w tym roku magnolia. Dawnie nie notowane zjawisko wtórnego kwitnienia magnoli tłumaczył miłośnik flory niezwykły korzystnymi w tym roku, zbliżonymi do tropikalnych, warunkami atmosferycznymi.

# Koncentracja wojsk brytyjskich na Półwyspie Arabskim

KAIR PAP. W południowej części półwyspu arabskiego trwa koncentracja brytyjskich sił zbrojnych. W opublikowanej w Kairze deklaracji przedstawicieli Omanu stwierdzono, że na lotnisko Al Adha (Maskat) przybywają wojska brytyjskie samoloty wojskowe. Równocześnie w miejscowych portach wylądowywana jest w wielkiej ilości broń, a do zatoki perskiej ścigają okręty brytyjskiej marynarki wojennej.

# PO ZGONIE prof. Joliot-Curie

**Depesza kondolencyjna od KC PZPR**

Do Komitetu Centralnego Francuskiej Partii Komunistycznej

PARYŻ

Łączymy się z Wami w żalobie po zgonie niezłomnego towarzysza Fryderyka Joliot - Curie, chluby nauki francuskiej i światowej, godnego bojownika o pokój i sprawiedliwość społeczną, wielkiego patriotę francuskiego, komunisty.

Działalność naukowa towarzysza Joliot - Curie, powiązana ściśle z działalnością społeczną, wskazywała całego świata drogę walki przeciwko wykorzystaniu zdobyczy nauki dla celów wojny i zniszczenia, walki o pokój i szczęście ludzkości, po stronie silnego postępu — przeciwko siłom reakcji i faszyzmu.

Masy pracujące Polski Ludowej, której Zmarły okazywał wielką przyjaźń i sympatię, na zawsze zachowają w pamięci postać tego szlachetnego człowieka, uczonego i bojownika.

Przyjmijcie Drodzy Towarzysze, wyrazy naszego braterskiego współczucia z powodu ciężkiej straty. Jaka po nią nosiła nauka francuska, światowy ruch pokoju i wasza partia.

KOMITET CENTRALNY POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

\*\*\*

W politycznych kołach Delhi przewiduje się, że Związek Radziecki złoży w najbliższych dniach nowy projekt rezolucji. Zdaniem niektórych obserwatorów, Indie zapoznały się już z tym projektem i uznają stanowisko radzieckie za słuszne. Sądzi się, że Indie udzielił poparcia radzieckiemu projektowi.

W politycznych kołach Delhi przewiduje się, że Związek Radziecki złoży w najbliższych dniach nowy projekt rezolucji. Zdaniem niektórych obserwatorów, Indie zapoznały się już z tym projektem i uznają stanowisko radzieckie za słuszne. Sądzi się, że Indie udzielił poparcia radzieckiemu projektowi.

W politycznych kołach Delhi przewiduje się, że Związek Radziecki złoży w najbliższych dniach nowy projekt rezolucji. Zdaniem niektórych obserwatorów, Indie zapoznały się już z tym projektem i uznają stanowisko radzieckie za słuszne. Sądzi się, że Indie udzielił poparcia radzieckiemu projektowi.

# Wizyta Mao Tse-tunga w Tientsinie

PEKIN PAP. Przewodniczący Chińskiej Republiki Ludowej, Mao Tse-tung udał się z wizytą inspekcyjną do Tientsinu w dnach 10-13 sierpnia. Zwiedził on tam spółdzielnie produkcyjne, fabryki prowadzone przez profesorów i studentów uniwersyteckich w Tientsinie i Nankaju oraz wystawy uroczyste i handlowe w Tientsinie. Celem tej podróży było zbadanie możliwości rozbudowy własnego lokalnego przemysłu prowincji Tientsin.

Mao Tse-tung był entuzjastycznie witany przez ludność.

W związku ze zgonem prof. Fryderyka Joliot - Curie, minister spraw zagranicznych Adam Rapacki wystosował do rodziny Zmarłego depeszę kondolencyjną następującej treści:

„Głęboko dotknięty wieści o zgonie prof. Fryderyka Joliot - Curie, przekazuję moje najszersze wyrazy ubolewania i żalu.

W pamięci naszej na zawsze pozostanie szlachetna postać Fryderyka Joliot - Curie, wielkiego syna narodu francuskiego, uczonego światowej sławy, nieustraszonego obrońcy pokoju i szerszego przyjaciela narodu polskiego. Rezultaty wysiłków całego jego życia w dziedzinie pokojowego zbliżenia narodów, a w szczególności narodu polskiego i francuskiego — będą trwałe, jak trwałe są i będą jego osiągnięcia naukowe”.

W związku ze zgonem prof. Fryderyka Joliot - Curie, minister spraw zagranicznych Adam Rapacki wystosował do rodziny Zmarłego depeszę kondolencyjną następującej treści:

„Głęboko dotknięty wieści o zgonie prof. Fryderyka Joliot - Curie, przekazuję moje najszersze wyrazy ubolewania i żalu.

W pamięci naszej na zawsze pozostanie szlachetna postać Fryderyka Joliot - Curie, wielkiego syna narodu francuskiego, uczonego światowej sławy, nieustraszonego obrońcy pokoju i szerszego przyjaciela narodu polskiego. Rezultaty wysiłków całego jego życia w dziedzinie pokojowego zbliżenia narodów, a w szczególności narodu polskiego i francuskiego — będą trwałe, jak trwałe są i będą jego osiągnięcia naukowe”.

W związku ze zgonem prof. Fryderyka Joliot - Curie, minister spraw zagranicznych Adam Rapacki wystosował do rodziny Zmarłego depeszę kondolencyjną następującej treści:

„Głęboko dotknięty wieści o zgonie prof. Fryderyka Joliot - Curie, przekazuję moje najszersze wyrazy ubolewania i żalu.

W pamięci naszej na zawsze pozostanie szlachetna postać Fryderyka Joliot - Curie, wielkiego syna narodu francuskiego, uczonego światowej sławy, nieustraszonego obrońcy pokoju i szerszego przyjaciela narodu polskiego. Rezultaty wysiłków całego jego życia w dziedzinie pokojowego zbliżenia narodów, a w szczególności narodu polskiego i francuskiego — będą trwałe, jak trwałe są i będą jego osiągnięcia naukowe”.

Dnia 16.VIII. 58 r. zmarła najukochańsza żona i matka

**JÓZEFA BEDNARSKA**

Pogrzeb odbędzie się dnia 18.VIII. 58 r. o godz. 17 na cmentarzu w Kurozwękach, o czym z bólem zawiadamiamy

matę i dzieci

Dnia 16.VIII. 58 r. zmarła

**WŁOSZKA JÓZEFA BEDNARSKA**

członek PZPR, odznaczona Złotym Krzyżem Zasługi, długoletnia nauczycielka, działaczka w dziedzinie krzewienia kultury na wsi.

W Zmarłej tracimy ofiarnego pracownika i towarzysza.

Cześć Jej pamięci

Komitet Powiatowy PZPR w Staszowie

# Pamiętajcie — lato zdarza się tylko raz w roku!

(Dokończenie ze str. 1)

Sielpi (10 km od Końskich) zapędzana obywatelom kolek wód, to prawdziwa gra. Komu do Sielpi za daleko, prozaj do Bliżyna, Krasnej, Mostków, Samsonowa. Fotografia na tle ruin archaicznych fabryk jest wspaniałą pamiątką. Jeszcze jedna ciekawostka. W Szydłowie znajdował się główny skład żelaza założony na podstawie przywileju nada-

# Orbis — turystom

Obelugujemy wycieczki z innych części kraju, a nawet z zagranicy (m. in. z Czechosłowacji). Zapewniamy noclegi, wyżywienie, gorzej z przewodnikami. Wielozobacz z nich produkcje zawodowe, a przewodnikom mogą być tylko w niedzielę i święta. „Obelug” wycieczek mieszliw w tym sezonie kilkadziesiąt.

Nie organizujemy wycieczek zagranicznych. Sprawy te w tym roku centralizowano. Możn w przyszłym roku zmienić się coś.

Na koniec nasz szary codzienny obelug: bilety kolejowe, autobusowe, do kin, teatrów itd. Dzienną przewija się u nas kilkaset osób. Proszę zobaczyć działającą kołową kołową do cyrku. Urwanie głowy!

# Listy do redakcji

Panie Redaktorze! W ostatnim kąciku kani-kularnym padał Pan „praktycznym” sposób zapoznania z przemiennymi Kłococh. Czy nie można by jednak inaczej? Oto odpowiedzi kani-kularniaki niektórych wy-twórni wód gazowych.

Wydawnictwo KZSPT: nie nie stół na przedkole, aby produkować „węgiel” w obecnej sytuacji możemy wykonać każde zamówienie.

Wydawnictwo PSS: Od nas wód bierze tylko „Rubin” i niektóre kioski. Mom wracenie, że tam wody nigdy

# Pocili się... z emocji

Wszystkie marza o wodzie... Ze też w naszej pocelwie Silynicy nie można się wy-kapać... Brr, lepiej nawet nie myśleć o takiej kąpiel. Ale coż robić, skoro taki upał! Trzeba się więc ładować na jeden z autobusów MPK i jechać na Słowiak, Mazur czy też, jeszcze dalej.

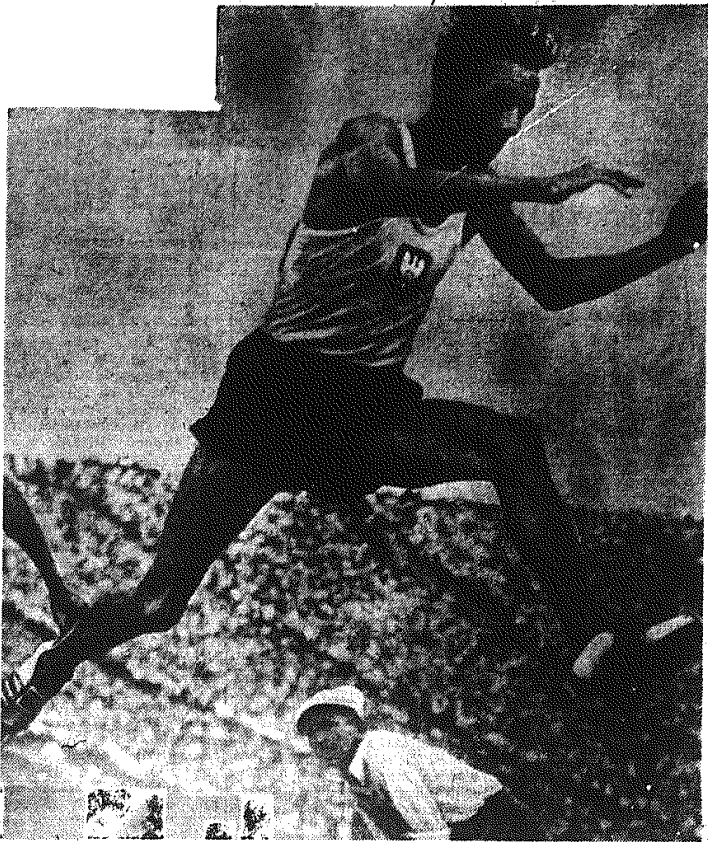
Ale o dziwo — są ludzie, którzy mimo skwaru, rezygnują z wody. To kibice sportowi. Nie wierzyce. Trzeba było







# STOCKHOLM



„Jeszcze raz pobiegnie po rekord świata?”

**Jutro na Stadionie Olimpijskim w Sztokholmie punktualnie o godz. 15 otwarte zostaną VI Lekkoatletyczne Mistrzostwa Europy. I od tej chwili przez sześć dni pasjonować się będziemy wspaniałą walką najlepszych lekkoatletów Europy. Na zdobycie czeka 36 medali w konkurencjach kobiecych i 72 medale w konkurencjach męskich.**

A kto zdobywał medale dotychczas. W pierwszych mistrzostwach Europy, które odbyły się w dniach 7 - 9 sierpnia 1934 r. w Turynie, walkę o zwycięstwo toczyli reprezentanci dwóch największych wówczas potęg w tej dyscyplinie sportu - Niemiec i Finlandii. Zwyciężyli Niemcy -

zdobycząc m. in. 7 złotych medali, przed Finlandią - 5 złotych medali.

Podobna była sytuacja podczas II Mistrzostw Europy w Paryżu (1938 r.). Niemcy znów wyprzedziły Finlandię, mając m. in. 7 złotych medali; Finlandia - 5. W Paryżu startowała po raz pierwszy reprezentacja Wielkiej Brytanii. Anglicy zdobyli 6 złotych medali.

W 1938 r. odbyły się w Wiedniu I mistrzostwa Europy kobiet. Walkę o drużynowe zwycięstwo toczyły ze sobą Niemcy i Polska, której podpora była Waleśiewiczówna. Zwyciężyli Niemcy - 5 złotych medali, podczas gdy Waleśiewiczówna zdobyła 2 złote i 2 srebrne.

Słabe na ogół wyniki uzyskano na pierwszych po wojnie mistrzostwach rozegranych w 1946 r. w Oslo. Triumfowali w nich reprezentanci krajów skandynawskich, zdobywając łącznie 17 z 24 złotych medali w konkurencjach męskich. Wśród kobiet najlepsze okazały się zawodniczki radzieckie, które zdobyły 5 pierwszych miejsc.

Bohaterką mistrzostw Europy w 1950 r. w Brukseli była medalistka olimpijska Holenderka Blankers-Koen. Dokonała ona sztuki, która nikomu dotychczas się nie udało. Zdobyła trzy złote medale: 100 m - 11,7, 200 m - 24,0, 80 ppi - 11,1. W konkurencjach kobiecych triumfowały jednak reprezentantki Związku Radzieckiego, które zdobyły 4 złote medale. Do najciekawszych konkurencji męskich należały biegi na 5.000 i 10.000 m, w których triumfował Emil Zatopek - 14,03,0 i 29,12,0.

V mistrzostwa, rozegrane w

1954 r. w Bernie wykazały zdecydowaną supremację reprezentantów ZSRR, którzy łącznie zdobyli 35 medali, podczas gdy Anglia miała 14, a CSRR - 11. Mistrzostwa berneńskie przyniosły także bogaty plon rekordów świata: 5.000 m - Kuc (ZSRR) - 13,56,4, młot - Krivonosow (ZSRR) - 63,34 oraz najlepszy wynik w historii l. s. na 3.000 z przeskokiem - Rozsnyoi - 8,49,6. W konkurencjach kobiecych zawodniczki radzieckie zdobyły 8 (na 11 możliwych) złotych medali.

Najlepsze wyniki w historii mistrzostw Europy:

**Kobiety:**  
100 m - Blankers-Koen (Holandia) 11,7 - 1930;  
200 m - Waleśiewiczówna (Polska) 23,9 - 1938;  
800 m - Otkalenko (ZSRR) 2,08,8 - 1954;  
80 ppi - Golubicznaja (ZSRR) 11,0 - 1954;

skok wzwyż - Hopkins (W. Brytania) 1,87 - 1954;  
skok w dal - Desforges (W. Brytania) 6,04 - 1954;

kula - Zybina (ZSRR) 15,55 - 1954;  
dysk - Dumbadze (ZSRR) 48,03 - 1950;

oszczep - Zatopkova (CSR) 52,91 - 1954;  
pięciobój - Cudina (ZSRR) 4526 pkt. - 1954;

4 x 100 m - ZSRR 43,8 - 1954; mężczyźni:

100 m - Osendarp (Holandia) 10,5 - 1938;  
Fuetterer (NRF) 10,5 - 1934;  
200 m - Fuetterer (NRF) 20,9 - 1934;  
400 m - Ignatiew (ZSRR) 46,6 - 1954;  
800 m - Szentgali (Węgry) 1,47,1 - 1954;

1500 m - Bannister (W. Brytania) 4,43,8 - 1954;  
5000 m - Kuc (ZSRR) 13,56,6 - 1954;  
10.000 m - Zatopek (CSR) 28,59,0 - 1954;

150 ppi - Finlay (W. Brytania) 14,3 - 1938;  
400 m ppi - Julin (ZSRR) 50,5 - 1954;

4 x 100 m - (Węgry) 40,5 - 1954;  
4 x 400 - (Francja) 3,06,7 - 1954;  
3 km z przeszkodami - Rozsnyoi (Węgry) 3,49,6 - 1954;

skok w dal - Leichum (Niemcy) 7,55 - 1938;  
skok wzwyż - Nilsson (Szwecja) 2,02 - 1934;

tyczka - Landström (Finlandia) 4,40 - 1954;  
trójskok - Szczerbakow (ZSRR) 15,90 - 1954;

kula - Skobla (CSR) 17,20 - 1954;  
dysk - Consoini (Włochy) 33,72 - 1950;

oszczep - Krivonosow (ZSRR) 76,87 - 1950;  
młot - Krivonosow (ZSRR) 63,34 - 1954;

## Ile zdobędziemy MEDALI?

ILE ZDOBEDZIEMY MEDALI? JAKIE ZAJMIEMY MIEJSCE W SZTOKHOLMIE? - oto pytanie, które od czasu z USA nie schodzi z ust miłośników sportu. Najpierw warto wyjaśnić sobie jedną kwestię. O ile oficjalnej punktacji zespołowej na mistrzostwach Europy nie prowadzi się, Niemniej jednak prasa sportowa nie może wstrzymać się od tego, aby pkiować osiągnięcia poszczególnych reprezentacji. I nie należy się temu dziwić. Ktoż bowiem nie chce wiedzieć, jaki jest w końcu aktualny układ sił?

W punktacji stosuje się dwa zasadnicze systemy. Pierwszy - za miejsca nagradzane medalami od pierwszego do trzeciego oceniane jest ilością punktów 3, 2, 1 lub też 5, 3, 1. Jednakże bardziej popularny i bardziej obiektywnie odzwierciedlający układ sił jest drugi system, punktujący pierwsze miejsce 7 punktami, drugie 5, trzecie 3, czwarte 2, piąte 1. W obu systemach biegi sztafetowe punktuje się podwójnie.

A teraz do rzeczy, czyli do próby przewidywania ilości medali, jakie mogą zdobyć Polacy. Zacznijmy od kobiet.

Nasze panie w ostatnim okresie znacznie poprawiły swe wyniki. Nie mniej jednak jeszcze nie stać ich na włączenie się do walki o piąte miejsce. Tu rozegra się pasjonujący pojedynek pomiędzy reprezentantkami Niemiec i ZSRR. Lekkoatletki radzieckie były 4 lata bezkonkurencyjne. Tym razem przyjdzie im stoczyć ciężki pojedynek w obronie swej przodującej pozycji. Polki walczyć będą z Angielkami o trzecie miejsce. Duże nadzieje pokładamy w Janiszewskiej, która stała na jednym z medali na 200 m. Poza Janiszewską największe szanse mają reprezentantki w skoku w dal. W sumie zadowoleni będziemy nawet z jednego medalu i trzech miejsc punktowanych. Ale to chyba nie wystarczy na Angielki.

\*\*\*

Bez porównania lepiej przebiegała się sytuacja w konkurencjach męskich. Liczymy na to, że sprzyjnie przyniosą nam pierwsze medale. Mamy tu na myśli przede wszystkim obie sztafety, które ma

ją jak najbardziej realne możliwości uplasowania się na trzech pozycjach. Ponadto przy dobrej formie Polka (albo Szwidła) może nam „zdarzyć się” b. a. zowy medal na setkę. W płotkach podział medali odbędzie się bez naszego udziału. Ucieszy nas i tak ewentualne punktowane miejsce Kotlińskiego.

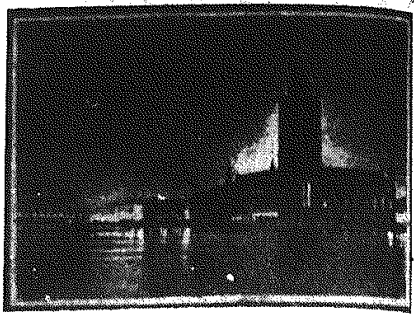
Na średnich dystansach począwszy już od biegu na 800 m Polacy walczyć będą o najwyższe trofea. Mając taką parę „półmistrzów” jak Makomski i Krzyszkowiak trudno nie spodziewać się medalu, może nawet złotego. Na 1500 m utrzymać może wiele narozrabiając, ale konkurencja tutaj jest tak duża, że punkowane miejsce Polka byłoby bardzo przyjemną niespodzianką.

W biegu z przeszkodami Chrońk jest u nas takim pewniakiem jak u Niemców Germar. Nawet jeśli nie będzie biegł na tym właśnie krzyszkowiak, to i tak Chrońk powinien wygrać.

Na 5 km sytuacja jest taka sama jak i na 800 m czy też 10 km. Mamy tu dwóch świetnych zawodników. Wierzymy w medal Zimnego, a i Jochmana stać na miejsce w pierwszej szóstce. Po biegu na 3 km z przeszkodami najśliniejszym naszym punktem jest bieg na 10 km. Krzyszkowiak i Wier - to zawodnicy jakich nam wszyscy mogą zazdrościć. Nie też dziwnego, że wierzymy w złoty medal. A może jeszcze i brązowy. Tyle o biegach. W skokach znów mamy dwóch zawodników, których stać na wielkie wyniki - Szwidła i Grabowskiego. I od nich można oczekiwać medali. A ponadto na punktowanym miejscu powinien znaleźć się Wasny i może Kropidłowski.

Rzuty - to następny pewniak naszej reprezentacji - Sidło. O bok niego medalistami mogą zostać Piatkowski i Rut. Możliwe jest jeszcze punktowane miejsce Ciepłego, a nawet któregoś z „kurierzy”. Sumując, wynika nam, że Polacy powinni zdobyć 10 - 12 medali (w tym 4 - 5 złotych) oraz ponadto około 10 miejsc punktowanych.

To bardzo dużo. Ale jak z tym dorobkiem wydajemy wobec naszych rywali? Z takim bilansem powinniśmy się znaleźć na drugim miejscu. Ale trzeba będzie stoczyć o te pozycje zacietą walkę z Niemcami.



Sztokholmski Stadion Olimpijski.

## Typujemy...

- KOBIETY**
- 100 m**
1. Fuhrmann Niemcy
  2. Kriepkina ZSRR
  3. Stubnick Niemcy
- 200 m**
1. Stubnick Niemcy
  2. Itkina ZSRR
  3. Janiszewska Polska
- 400 m**
1. Itkina ZSRR
  2. Parluk ZSRR
  3. Meyer Niemcy
- 800 m**
1. Lewicka ZSRR
  2. Leather Anglia
  3. Jermolajewa ZSRR
- 80 m pł**
1. Kofp Niemcy
  2. Bystrowa ZSRR
  3. Quinton Anglia
- 4 x 100 m**
1. Niemcy
  2. Anglia
  3. ZSRR
- skok w dal**
1. Flsch Niemcy
  2. Czujko ZSRR
  3. Chojnacka Polska
- skok wzwyż**
1. Balazs Rumunia
  2. Czenczik ZSRR
  3. Killerman Niemcy
- dysk**
1. Press ZSRR
  2. Mueller Niemcy
  3. Mertova CSR
- 5-bój**
1. Bystrowa ZSRR
  2. Winogradowa ZSRR
  3. Szumakowa ZSRR
- MĘCZYŻNI**
- 100 m**
1. Germar Niemcy
  2. Harry Niemcy
  3. Delacourte Francja
- 200 m**
1. Germar Niemcy
  2. Delacourte Francja
  3. Nielsen Norwegia
- 400 m**
1. Wrighton Anglia
  2. Haas Niemcy
  3. Salisbury Anglia
- 800 m**
1. Hewson Anglia
  2. Makomski Polska
  3. Waegli Szwajcaria
- 1500 m**
1. Rozsavoevly Węgry
  2. Delany Irlandia
  3. Kovacs Węgry
- 3 km z przeszkodami**
1. Chrońk Polska
  2. Ryszczyn ZSRR
  3. Huenecke Niemcy
- 5.000 m**
1. Krzyszkowiak Polska
  2. Zimny Polska
  3. Iharos Węgry
- 10.000 m**
1. Krzyszkowiak Polska
  2. Kovacs Węgry
  3. Ozóg Polska
- 110 m pł**
1. Lauer Niemcy
  2. Brandt Niemcy
  3. Longer Jugosławia
- 400 m pł**
1. Litujew ZSRR
  2. Janz Niemcy
  3. Goudge Anglia
- maraton**
1. Mimoun Francja
  2. Fillin ZSRR
  3. Michalic Jugosławia
- chód 20 km**
1. Spirin ZSRR
  2. Junk ZSRR
  3. Szyszko Polska
- chód 50 km**
1. Maskinow ZSRR
  2. Korsunow ZSRR
  3. Moc CSR
- 4 x 100 m**
1. Niemcy
  2. ZSRR
  3. Polska
- 4 x 400 m**
1. Anglia
  2. Niemcy
  3. Polska
- skok w dal**
1. Grabowski Polska
  2. Ter Owanesjan ZSRR
  3. Valkama Finlandia
- skok wzwyż**
1. Patterson Szwecja
  2. Stiepanow ZSRR
  3. Duhl Szwecja
- trójskok**
1. Roubanis Grecja
  2. Preusger Niemcy
  3. Bulatow ZSRR
- tyczka**
1. Sidlo Polska
  2. Macquet Francja
  3. Friederiksen Szwecja
- kula**
1. Skobla CSR
  2. Lignau Niemcy
  3. Rowe Anglia
- dysk**
1. Szczesny Węgry
  2. Piatkowski Polska
  3. Lindros Finlandia
- oszczep**
1. Sidlo Polska
  2. Macquet Francja
  3. Friederiksen Szwecja
- młot**
1. Krivonosow ZSRR
  2. Rut Polska
  3. Samocwietow ZSRR
- 10-bój**
1. Kuzniecow ZSRR
  2. Meyer Niemcy
  3. Moehring Niemcy

Dwaj rywale w pchnięciu kulą. Niemiec Lignau i Czechosłowak Skobla (z prawej).

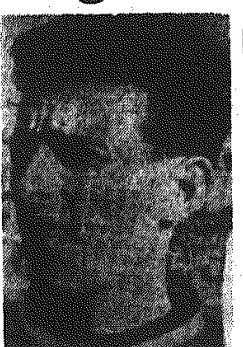


W mistrzostwa, rozegrane w



Trójka wspaniałych sprinterów niemieckich (od lewej): Germar, Harry i Fuetterer. Każdy z nich ma już na swoim koncie wynik 10,2 na 100 m. Razem więc posiadają europejski rekord na tym dystansie. Nie ulega wątpliwości, że w Sztokholmie właśnie oni nadawają będą ton walce o medale w sprintach.

## Program mistrzostw



Krzyszkowiak

**WTOREK, 19 bm.:** Uroczyste otwarcie, chód 20 km, FINAŁ, eliminacje i FINAŁ oszczepu kobiet, eliminacje skoku wzwyż kobiet, przedbiegi 100 m mężczyźni, przedbiegi 400 m kobiet, eliminacje w młocie i skoku w dal mężczyzn, przedbiegi na 400 i 800 m mężczyzn, międzybiegi 100 m mężczyzn oraz bieg na 10 km, FINAŁ.

**ŚRODA, 20 bm.:** przedbiegi 100 m kobiet, przedbiegi na 400 m plotki, eliminacje dysku kobiet, półfinały 100 m mężczyźni, przedbiegi 3 km z przeszkodami, 400 m mężczyźni półfinały, FINAŁ skoku w dal mężczyźni, oraz pierwsze konkurencje 5-boju kobiet i 10-boju mężczyzn.

**CZWARTEK, 21 bm.:** eliminacje skoku w dal kobiet, eli-

minacje w kuli mężczyźni, półfinały 100 m kobiet, FINAŁ skoku wzwyż kobiet, 400 m pł półfinały, 5.000 m przedbiegi, młot FINAŁ, 100 m kobiet FINAŁ, 80 m pł półfinały, 400 m kobiet FINAŁ, 400 m mężczyźni FINAŁ, 800 m mężczyźni FINAŁ, oraz dalsze konkurencje wielobojów.

**PIĄTEK, 22 bm.:** przedbiegi 200 m kobiet, 110 m pł mężczyźni przedbiegi, trójskok eliminacje, chód 50 km FINAŁ, skok o tyczce FINAŁ, przedbiegi 200 m mężczyźni, FINAŁ dysku kobiet, przedbiegi 800 m kobiet, półfinały 200 m kobiet, FINAŁ 400 m plotki, FINAŁ skoku w dal kobiet, FINAŁ dysku mężczyźni, półfinały 200 m mężczyźni, FINAŁ 80 m plotki, FINAŁ 3 km z przeszkodami, przedbiegi 1500 m.

**SOBOTA, 23 bm.:** eliminacje skoku wzwyż mężczyźni, eliminacje kuli kobiet, eliminacje w oszczepie mężczyźni, półfinały 110 m plotki, FINAŁ kuli kobiet, FINAŁ 200 m kobiet, FINAŁ trójskoku, FINAŁ 200 m mężczyźni, przedbiegi 4 x 400 m, FINAŁ kuli mężczyźni, przedbiegi 4 x 100 m kobiet, przedbiegi 4 x 100 m mężczyźni, FINAŁ 5000 m.

**NIEDZIELA, 24 bm.:** FINAŁ maratonu, FINAŁ skoku wzwyż mężczyźni, FINAŁ 110 m plotki, FINAŁ 800 m kobiet, FINAŁ 4 x 100 m kobiet, FINAŁ 4 x 100 m mężczyźni, FINAŁ 4 x 400 m mężczyźni, FINAŁ 1500 m, FINAŁ oszczepu mężczyźni, zakończenie mistrzostw.

**BEZ SŁÓW**



# Kącik eskulapa

**CO ZNALEZIONO W DYMIE Z PAPIEROSA**  
Dyskusja, jaka przegrywała o kółko problem — czy palenie tytoniu powoduje raka płuca — przynosi coraz to nowe dane. Ostatnio np. nieoczekiwane wyniki dało zastosowanie chromatografii gazowej do badania dymu tytoniowego. Odnajdując w dymie wszystkie lotne substancje, okazało się, że dym tytoniowy zawiera ponad 15 nielotnych kwasów — m. in. mlekowy, bursztynowy, fitowy, adypinowy, malonowy, maleinowy, szerszawowy, lewulinowy, glutarowy, piroglutowy i 5 jak dotąd jeszcze nie zdefiniowanych — biorąc niewątpliwie czynny udział w przemianie węglowodanowej komórek rakowych.

**ZWIĄZEK RADZIECKI ZNOW LEPSZY**  
Z raportu Naukowej Sekcji Fundacji dewolucyjnej, prac badawczych w USA jest niewyobrażalnie. Suma wydatków na te badania — 110 mln do roku 1957, a obecnie 400 mln dolarów — jest nadal za mała. Jako argument mający pomóc w uzyskaniu większych nakładów na badania naukowe, raport przytacza fakt, że w Związku Radzieckim ilość naukowych prowadzących poddawane prace badawcze, przekracza o 1/5 — 1/3 ilość odpowiednich pracowników w USA.

**AWANS BARKI**  
Młode liście białej lancetowatej — *Plantago lanceolata* — zebrane przed kwitnieniem, od niepamiętnych czasów były stosowane w medycynie ludowej do leczenia ran. Te przeprowadzone badania okazało się, że liście pospolicie zwanej „barką” posiadają niewątpliwie właściwości przeciwbakteryjne. Okazało się również, że wywłoki alkoholowe zrobione przed okresem kwitnienia, posiadają największą skuteczność przeciw bakteriom *Streptococcus beta-haemolyticus*.

## Temu chyba nie zabraknie wody...



Cwiczenia nowego statku przeciwpożarowego w zatoce nowojorskiej. CAF

# Z problemów samorządu chłopskiego (II) Właściwie realizujemy wytyczne polityki rolnej

Co zmusza nas do takich sformułowań, jakich użyliśmy w poprzedniej części artykułu? Czyżby miało to oznaczać powrót do starych, nieślawnych metod? Trzeba być bardzo naiwnym, by wysnuć taki wniosek. Nikt bowiem nie zaprzeczy, że gospodarstwa większe rozwijają się nawet lepiej, niż te drobne. Państwo w stosunku do tych gospodarstw zastosowało wiele ulg, przyszło w licznych wypadkach z wybitną pomocą finansową. Państwo jak najbardziej zależy na tym, aby wszystkie bez wyjątku gospodarstwa produkowały jak najwięcej. Ale „dać kurze grzędę” — Przystojnie to pasuje jak ułaj do niektórych praktyk stosowanych przez bogaczy. Pomoc i kredyty państwowe pragną oni wykorzystywać do wszystkiego — jako parawan do tego — służą im niejednokrotnie kółka rolnicze. W poprzedniej części artykułu wspominaliśmy o buskich „działaczach”. Dorzucmy jeszcze jeden kwiatek z tego terenu. Mianowicie w Nowym Korczyniu pod szyldem kółka rolniczego 4 najbogatszych chłopów zorganizowało zespół produkcji materiałów budowlanych. Pow. Zarząd KIOR w Busku spowodował przyznaniem im 100 tys. zł. kredytu. Spółka jednak ani myślała współpracować z kółkiem rolniczym, natomiast zatrudnia 10 robotników najemnych. Patronem zespołu jest niejaki Jakub Strychała — właściciel tartaku, kilku placów budowlanych i dość pokaźnego majątku.

nie wzięli się bogacie i kombinatory. Sporo na ten temat można powiedzieć o spółdzielczości ogrodniczej. Skutki tego możemy obserwować w systemie skupu, cen itp. są one często krzywdzące zarówno dla producenta-chłopa, jak i konsumenta-robotnika. Nic dziwnego, że tak się dzieje, skoro w Busku prezesem Rejonowej Spółdzielni Ogrodniczej jest najbogatszy chłop ze wsi Bronina zatrudniający w swoim gospodarstwie 2 sily najemne. Dokonał nadużyć w spółdzielni na sumę 13 tys. złotych, spółdzielnia, którą kieruje, miała w ub. roku ponad 100 tys. zł. manka. Wszystko to nie przeszkadza mu jednak pełnić tu funkcji nadal.

komisji KW PZPR, WK ZSL i WZ KIOR.  
Sprawy te będą w najbliższych dniach przedmiotem obrad Wojewódzkiej Komisji Porozumiewawczej Stronnictw Politycznych.  
Na naradzie tej kierownictwa Instancji — KW PZPR i WK ZSL podejmą niezbędne uchwały zmierzające do udrożnienia sytuacji w samorządach chłopskich w woj. kieleckim.



### Jak będą wyglądać przyszłe Zjednoczenia

Okres wakacyjny nie ocalał dyskusji nad projektami statutów zjednoczeń przedsiabiorstw przemysłowych. Projekty te, oparte na wytycznych Rady Ministrów z kwietnia br., podjęły próbę określenia struktury i zakresu działania przyszłych zjednoczeń, które, w przeciwieństwie do obecnych centralnych zarządów, mają być rzeczywistym gospodarzem danej gałęzi przemysłu. Ostatnie przekształcenie projektów w prawomocne statuty odbywa się bardzo demokratycznie, bowiem w drodze zbierania wniosków z dyskusji toczących się na ten temat w przedsiębiorstwach. Rolę organizatora dyskusji spełniał na naszym terenie wydział ekonomiczny KW PZPR w Kielcach, powołany w tym celu odpowiednio komisje. Obecnie całość materiałów została zebrana i wysunięte w dyskusji postulaty przesłano do władz państwowych. Oto niektóre z ciekawych wniosków.  
Dyskutowano z większością za kładow przemysłowych dawał ich aparat weszły po prostu na pozycję „polityczności” i niewidzenia walki klasowej.

Czy były próby przeciwdziałania się temu, by do władz samorządów chłopskich wchodził tacy ludzie, o których była mowa? Były, ale zbyt słabe. Nasze komitety powiatowe zbyt mało interesowały się samorządami chłopskimi. Wiele formalizmu, powołanego z braku politycznej oceny w radach narodowych. Dowodem tego jest chociażby czytało formalna procedura w rejestrowaniu kółek rolniczych i wspomnianych już spółek kombinatorskich. Niektóre rady narodowe i ich aparat weszły po prostu na pozycję „polityczności” i niewidzenia walki klasowej.

Zdarza się, że i niektórzy działacze ludowi patrzyli przez palce na działalność tych elementów prawicowych, które przynależą do ZSL. Były również wypadki, że posiedzenia powiatowych komisji porozumiewawczych stawały się fikcją, gdyż jeśli nawet w jakiejś sprawie usłgano porozumienie — było ono niejednokrotnie zrywane przez nieodpowiedzialną jedynostkę.

Wszystkie te zjawiska utrudniają i hamują realizację wytycznych (nowej) polityki rolnej. Dlatego więc, ani dla Instancji partyjnych, ani dla ZSL-owskich nie mogą być obojętne. Działalność prawicy społecznej sprzeczną jest także z interesami i dążeniami obrzytniej większości ludowców przeważnie chłopów mało- i średniorolnych.  
Realizacja wytycznych KC PZPR i NK ZSL wymaga ścisłego współdziałania Instancji i mas członkowskich obydwu partii politycznych. Współpraca ta jednak musi opierać się na obojętnej szczytowej dążeniach w respektowaniu uchwał Instancji centralnych. Tymczasem prawica — zjawisko, z którym od dawna walczą radykalny nurt ludowy — utrudnia i rozbija współpracę Stronnictwa z PZPR. Podobnie zresztą nie sprzyja tej współpracy rzeczywistość sekularstwa ze strony, niektórych towarzyszy partyjnych.

W toku dyskusji rozdzielił się cenny wniosek, aby zakłady miesne przejęły całkowicie i handel mięsem, przy równoczesnym zamieszczeniu w wadywanym w tym plonie sędziów. Jeśli wniosek ten dojdzie do realizacji powinno nastąpić znaczne usprawnienie handlu mięsem. Dzięki il kwidacji liczących obecnie w tej branży przedsiębiorców powstałaby również możliwość obniżenia cen.  
Komisja zbierająca wnioski w sprawie projektów statutów zjednoczeń wysunęła postulat zmniejszenia o 25 proc. ilości statków przewidywanych w Zjednoczeniu Przemysłu Odlewniczego w Radomiu.  
Godną uwagi jest propozycja pracowników branży jalcarsko - drobiarskiej, by powołać w województwie kieleckim zjednoczenie dla tej gałęzi przemysłu. Przewiduje za tym poważną ilość drobiu, jaj i mleka, które skupuje się w Kielecznie, i po zaspołku nieużytkowych potrzeb, wyszła do innych rejonów kraju, a także za granicę.  
Dyskusja nad strukturą zarządzania przesyłaniem uwidoczniła również celowość przekazania pewnej ilości mniejszych zakładów, głównie browarniczych i metalowych, z pionu kłuzowego do przemysłu terenowego.  
Wypada podkreślić z naszą niemi, że adekwatna większość wynulnych w dyskusji wniosków miała na względzie operacje działalności przy stych zjednoczeń o daleko posunięte oszczędności.

Jakie wobec takiej sytuacji nasuwają się wnioski? Trzeba poczynić wszystkie kroki, aby uwolnić władze samorządów chłopskich od bogactwa wiejskich, kombinatorskich i wyraźnie prawicowych, antysocjalistycznych elementów.  
Wszystkie spółki kombinatorskie działające pod płaszczykiem kółek rolniczych — należy opodatkować na równi z zakładami prywatnymi, a robotników najemnych zatrudnionych tam — ubezpieczyć i zagwarantować im wszystkie świadczenia socjalne.  
Zmienić formę kredytowania kółek rolniczych z zastrzeżeniem, że z kredytu będą korzystał wszyscy członkowie kółka. Kombinatorom kredyty trzeba odebrać przekazując je na rzecz kółka rolniczego.  
Dobrze się stało, że analizy sytuacji istniejącej w samorządach chłopskich i spółdzielczości wiejskiej dokonała mieszana

## Miłość bliźniego — miłość własna

### Ksiądz proboszcz się nie zgadza

ośrodek zdrowia, stanowi... ziemie parafialną. Władze chcą dać ziemie dla księdza plebana na innym miejscu. Chodzi po prostu o to, że ziemia parafialna na stanowiu aktualnie doskonale miejsce pod budowę ośrodka zdrowia.  
Miłość bliźniego, tak wielka jak miłość własna, którą głoszą często z ambony cmełowiański pleban, współczucie dla cierpiących, wysoki poczucie humanizmu — oto czego należało się spodziewać po księdzu z Cmiełowa.  
— Cześć budować ośrodek zdrowia w Cmiełowie? — Proszę bardzo, budujcie, z placem oczywiście dojdziecie do zgody, dacie go parafii gdzie indziej. Takiego stanowiska należało oczekiwać od katolickiego księdza.  
Tymczasem plebania w Cmiełowie rozpoczęła ofensywę przeciwko niebezpiecznemu, jej widocznie zdaniem, dziełu budowy ośrodka zdrowia. Szatańskie dzieło, zaś!

Wła i dziwi się, że jedna plebania stała w poprzek poważnemu zamierzeniu społeczeństwa ludowego. Czy wiecie, jakim „argumentem” operuje cmełowiański „kapłan”? „Lepiej, żeby w Cmiełowie nie było w ogóle ośrodka zdrowia, bo jak sąsiedzi zjeżdżają się tutaj różni chorzy, zakasane, płucone i jak tam jeszcze, to... i w Cmiełowie zdrowi tu dzie będą zarządzać się od nich i umierać...”  
Ot o argumenty! Czy nie lepiej już potrząsnąć ludźmi w Cmiełowie, którzy chcą ośrodek zdrowia — karą boską, ogniem piekielnym, anatemą — i czym tam jeszcze?...  
A swoją drogą — dlaczego czynnik w Kielcach, do których odwoływałeś się cmełowiański plebania „et dewocynny consortes”, nie załatwił sprawy budowy ośrodka zdrowia w Cmiełowie ostatecznie i nieodwołalnie: — b u d o w a 6 i 2 mln 900 tys. zł nie chęta nie chodzi. Pieniążki przepadają i znów z dziesięć lat nie będzie można myśleć o ośrodku zdrowia.  
A wy też — łowarzysze i obywatelskie z Cmiełowa — nie gnuźdźcie się! Pilnujcie sprawy swojej lecznicy, nie dajcie się „wykotować”!

Sprawa, o której głono mówili się w Cmiełowie, w okolicznych wsiach, a nawet w Ostrowcu musi do końca dotknąć i oburzyć każdego myślicielą, uczelwego człowieka, szczerzego obywatela i Polaka.  
Oto w swoim czasie gripa obywateli, robotników cmełowiańskiej fabryki porcelany, i innych z Cmiełowa, działaczy partyjnych, przedstawicieli rady robotniczej i zakładowej, wszyscy ci, którym leży na sercu dobro i rozwój ich miasteczka, zainteresowali budowę w Cmiełowie nowego ośrodka zdrowia. Ośrodek ten zaspołkowałby w sposób skuteczny leczenie potrzebujących i szerokiej okolicy, miałby kilka oddziałów specjalistycznych, może jakieś w odpowiednim zakresie pomieszczenia szpitalne, jednym słowem — byłby wielkim dobrodziejstwem dla ludu pracy.  
Sprawa tego ośrodka ukinęła od jakiegoś czasu i nie było to nijak ruszyć. Nie o pćniedzie tu chodzi. Woj. Rada Narodowa przeznaczyła 2 mln 900 tys. zł na całą tę tak nie słuchanie potrzebną dla Cmiełowa inwestycję.  
Wszystko rozwija się o faki, że plac, na którym stanąć ma

## WYTNIJ | SCHOWAJ | WYTNIJ | SCHOWAJ | WYTNIJ | SCHOWAJ | WYTNIJ | SCHOWAJ | WYTNIJ | SCHOWAJ | WYTNIJ

STEFAN LEMAR 28)

### GZEWIEK W SAMOCHODZIE

Obok stał inżynier Stanisławski. Roman wstał, spojrział inżynierowi w twarz i z trudem powstrzymał się, żeby nie krzyknąć, do tego stopnia przyciśnięty był. Zupełnie jakby miał przed sobą „niego” człowieka. Mężczyzna, który usiadł przy stoliku był niepodobny do tego, który wczoraj zamawiał likier i zachęcał Hankę do skosztowania tortu. Czy Stanisławskiego przekrwione, naznaczone piętami bezsenności — tępo wpatrywały się przed siebie, chyba niczego nie dostrzegając. Wokół ust drobne zmarszczki pogłębiły się tworząc ostro zarysowane brzozy. Zdawało się, że policzki pokrywa szary nalot — jak po długiej i męczącej podróży.  
Czegoś podobnego Roman nie oczekiwał. Przecież Stanisławski szedł na identyfikację zwłok przegotowany, że zobaczy tam Kalkickiego. Węć skąd ten wstrząs, z czego ta nie oczekiwana przemiana? To już nie jest gra, tego efektu nie osiągnąłby nawet najwybitniejszy aktor.  
Nie wiedział, jak zagać rozmowę. Korciło go, by zaspęć inżyniera pytaniami, ale zrobiło mu się żal tego nagle przemienionego człowieka.  
— Czy pan się źle czuje, panie inżynierze? — zapytał nieśmiało.  
Stanisławski nie podnosząc oczu wybąkał: — Tak... żle... Przepraszam, wpadłem tylko z obowiązku...  
— Trzeba było iść do łóżka — w Romanie przebudził się przysiężny lekarz. — Wygląda pan jak wiązany cień.  
— Musiałem — głos Stanisławskiego brzmiał głucho i cicho, jakby dochodził z wielkiej odległości.

ci. — Ta identyfikacja — nerwowo potarł dłoń czoło, starając się odpedzić złe myśli. — Nie przypuszczalem...  
— To brzmi zupełnie szczerze — stwierdził rudomłony Roman. — Czyżby aż taki był z niego aktor? Nie, to nie może być... Trzeba kuć żelazo podi gorące...  
Ponieważ Stanisławski nie dokończył zdania, postanowił go wyrzucić.  
— To ktoś znajomy?  
Stanisławski ruszył potakująco głową i palcami ścisnął skronie.  
— Znajomy — wyszeptał — adwokat... — unikał jakby nie mogąc wydukać nazwiska. — Byłśmy razem na spotkaniu...  
— Wypadek?  
Stanisławski ciężko z trudem odetchnął.  
— Pytałem... mówią, że stał serce.  
— Szkoła, że nie widzę w tej chwili twóch oczu — pomyślał Roman. — Coś ukrywasz, wciąż jeszcze nie wiem co...  
— Naprawdę pan czegoś? — zapytał, bo właśnie podszedła kelnerka.  
Inżynier bąknął coś, czego Roman nie zrozumiał. Zamówił więc kawę dla Stanisławskiego.  
— Ale w jaki sposób dostał się do pańskiego wozu? — Roman mówił tak, jakby głośno wypowiedział swe myśli.  
Stanisławski drgnął. Jego oczy wpiły się w warg pytającego. „On wie albo mniej niż przypuszczalem — powiedział w duchu Roman, — albo znacznie więcej. Ale to nie są oczy mordercy, to spojrzenie zaszczutego zwierzęcia, które wpadło w pułapkę i nie wie jak się z niej wydostać”. Jakis skurcz przeleciał przez twarz inżyniera. „Gotów zaraz się rozplakac — pomyślał Roman. — Cholera, że też nie mam ze sobą jakichś uspokajających pastylek”.  
— W jaki sposób? — zamruczał inżynier i w nagłym przypływie energii powiedział zaczepnym tonem. — Dlaczego pan pyta? Skąd ja mogę wiedzieć?  
— Nie — przemknęło Romanowi przez myśl. — Na pewno wie i nie chce przyznać się. Co za dia-

bil, co się z tym człowiekiem dzieje? Czyżby dopiero teraz przyszła reakcja na śmierć Kalkickiego? — Spytałem tak... bezwiednie — usiłował się wytłumaczyć.  
Inżynier znów osowiał, zakłócił się na krześle, aż się Roman przestraszył, że może jeszcze upaść. Ale Stanisławski nie upadł, drżącą ręką sięgnął po filiżankę i zachylając się gorącym płynem, lylał głośno.  
— Niech mi pan wybacz — odstawił filiżankę. — Czuję się bardzo źle.  
Opuszcł nisko głowę i tak w milczeniu, bez ruchu zastygł. Roman poczuł się teraz nieswojo. „Trzeba będzie odwieźć go do domu” — zdecydował. Skinieniem głowy przywołał kelnerkę, ale ta rzuciła w przełocie „zaraz” i poszła w stronę kuchni. Roman wiercił się niecierpliwie na krześle. Doznał nagłe uczucia, że ktoś go obserwuje. „Nic dziwnego, — pomyślał ze złością — na taką scenę każdy by zwrócił uwagę”. Mimo to odwrócił się i wzrokiem ogarnął salę. Nie, nikt na nich nie patrzył, wszyscy zajęci byli tylko sobą. Skąd więc to nie ustępujące wrażenie, jakby ktoś widrował go spojrzeniem? Jeszcze raz się obejrzał ostrożnie powoli, udając, że szuka kelnerki. „Czyżby to był człowiek czytający gazetę przy stoliku za kolumną? Wydało mu się, że chwytając wzrok tamtego, skierowany znad osłaniającej twarz gazety.  
Stanisławski wyprostował się na krześle. Popatrzył na Romana przytomnie, na twarzy jego pojawił się grymas mający nasadować uśmiech.  
— Przykro mi — usiłował nadać swemu głosowi żartobliwy brzmienie, ale wypadło to bardzo żalostliwie. — Zajęłam panu tyle czasu... Ta historia ścięła mnie z nóg. — Signał do kłeszenia i wyjął ko perle. — Przygotowałem to dla państwa — powiedział podsuwając ją Romanowi.  
— Ależ panie inż...  
— Niech pan da spokój. — Stanisławski przykrył ręką Romana rozdygotana, spomiąta dłoń. — To nie ma sensu. Niech pan schowa.

(D. c. n.)



